

## Enformaziuns y Comunicaziuns



**Sant'Anna sö La Crusc:** En dedemesaledema ai 26 de messé él Sant'Anna, con funziuns ince sö La Crusc. Ales 7:30 él la prozesciun da San Linert cina sö La Crusc. Lassö él ales 9:30 la mëssa y dedô prozesciun eucaristica con 2 vagneli. Al é ince la poscibilité da roé sö cole lift.

**Ciasa de Palsa:** Berbesc y mëdes dla Ciasa de Palsa enviëia döta la jont a na encuntada, en domëgna ai 23 de messé. Ales 9:30 él la santa mëssa tl'entrada dla Ciasa de Palsa y dedô é dûc enviés da sté adöm con en picio renfrësch y musiga.

**Dotur:** Le dotur Aldo Marcocci lascia alessëi che al sará demez dai 17 ai 21 de messé. Al vén sostituí te so ambulatore a Al Plan dal dotur Luca Galliazzo, al numer 0474/501477 o 342/5181295.

**Gara de bobby-car:** En gaujiun dla gara dla roda KronplatzKing, vëgnel organisé na gara de bobby-car, sôle toch de strada danter Brunella y bar Meo. Al vén fat trëi categories: ëi singui, ëres singui y mitans/mituns nasciüs cina dan le 2003. Por podëi fá empara mëssun se iestí en casco dl roda o dal motor, manëces y proteziuns por jenëdli y comeduns. L'iscriziun costa 7,00€ a ce y vén tuta sö pa Lukas Palfrader al nr. 334/7006754.

**Curs:** Al vén tigní en curs de ginastica t'ega - acquagym - con Karin Taibon. An mët man en lönesc ai 17 de messé ales 20:00, tal Hotel Corona, y jará ennent vigne lönesc, por endöt 8 iadi. Por se scrí ete, él da telefoné a Karin al nr. 329/2223634.

## Ciafede les 8 desferonzies



**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. 333 4762010 Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)  
Download plata: [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner  
E-Mail: [ploaniaalplan@gmail.com](mailto:ploaniaalplan@gmail.com)

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

16.07.2017 - 15. Domëgna dal ann liturgich A

nr. 34

## Al portará früt: tronta, ciont, sessanta, tronta iadi tan!



### Dal Vagnele do San Mateo 13, 1-23

En somenadú é jü te ciamp a somené. <sup>4</sup>Canch'al somenâ, é na pert dai graní tomada te tru, y al é gnü i vicí y i á mangé sö. <sup>5</sup>N'atra pert é tomada sön lastun, olach'al ea ma pücia tera, y ara é atira corsciüda sö, deache la tera n'ea nia sota; <sup>6</sup>mo canch'al é loé sorëdl, éra borjada y seciada ia, deach'ara n'à degunes räisc. <sup>7</sup>Endô n'atra pert é tomada tai spinac, y i spinac é corsciüs sö y á sofié la somonza. <sup>8</sup>N'atra pert é tomada enultima sön de bun terac y á porté früt, na pert ciont, na pert sessanta, na pert tronta iadi tan. <sup>9</sup>Chél co á orëdles, dess aldí! **Parora dal Signur!**



## Ci somonza sunse pa nos?



*Gejú baia te paraboles y i discepui se damana ciodi che al baia enscio, ciodiche an mëss se sforzé da proé da capí ci che al mina. En cösc iade él Gejú co spliga ci che al á orü dí. Les somonzes tomades te tru é les porsones co ascuta sö la Parora de Dio mo ne la capësc nia, porchèl mörera tosc ince jö. Les somonzes tomades sön lastun o sön pera é chës porsones co ascuta la Parora y mët man con en grandismo entusiasm, mo deache la räisc n'é nia sotes, mör cösc sentimont tosc jö y cöstes porsones lascia ester ala pröma dificolté o al pröm svantaje. Les somonzes tai spinac é chës porsones co mët en pratica la parora, mo se lascia spo demoralisé dai fistidi o adurbé dai bëns dal monn. Ala fin la somonza co toma sön bun terac: chës porsones co tin pa Dio, anfat ci ch'al sozeda. Al n'é nia saorí, mo le vagnele dij: ares porta früt. Sambën, cösta parabola é zacó dagnora ince na provocaziun, mo plü co na provocaziun él en apel a nosc cör, en envit da se fá vignönn y vignöna enstës la domanda: ci somonza sunse pa iu? Ola sunse pa iu tomé? Te tru, tla pera, tles spines o tal bun ciamp? Tan ascuti pa la Parora, tan tigni pa lassora, tan m'anfidì pa ince da la desmostré y la mëter en pratica, cis sce al vén magari aledé situaziuns zities o sce i vëgni cinamai scraié fora o tut por le nes por mio crëie? Ma tö che te lies pos te dé la resposta. Y da passé dal tru o dales spines ia tal ciamp, vára dagnora!*

**Domëgna: 16.07.2017: XV. Domëgna dal ann Liturgich: Ann "A" S.Matteo**



- 8.30:** S.M. a La Pli  
**9.30:** Oraziun dla domëgna: Corona  
**S.M. pro popolo por döta la Ploania Benedisciun dal Tomp**  
**18.00:** S.M. por +nta Mutschlechner Rosa dal Pech  
S.M. de rengr. por Fam. Valentini Konrad y Maria  
S.M. por +nt Ties Tone dal Nora  
S.M. por vís y +nc' dles Fam. Prousch y Perathoner  
S.M. de rengr. por Fam. Perathoner Emil y Barbl

**Lön. 17.07: Sa.Donata, S.Gabriele, Sa.Charlotte, Sa.Hedwig**

- 7.30:** S.M. por vís y +nc' dla Classe 1928  
S.M. por +nt Tone Daverda dla Tesceria  
S.M. por +nt Carlo Erlacher dal Kraizer  
S.M. por +nt Josef Kosta  
S.M. por +ntes Senza Linder y Cristina Prousch

S.M. por +nc' Zenzo y Agata Trebo, Cone da Val

**Feria dla 15. edema: S.Arnold, Sa.Odilia,**

- 7.30:** S.M. a La Pli

**19.30: Corona por la Familia**

**Feria dla 15. edema: S.Foppo, S.Bernulf**

- 18.00:** S.M. aniv. por +nt Lois Valentin, dal Postmeister  
S.M. 1. aniv. por +nt Plaza Albert da Roalta  
S.M. por +nt Pepi Dejaco  
S.M. aniv. por +nt Jep Ties da Plazores  
S.M. por +nc' Paul y Michelina Kastlunger, Medo  
S.M. por dúc' i +nc' dal Medo

**Jöbia 20.07: Feria dla 15. edema: Sa.Margareta, S.Apollinaris**

Vijita ala dlilia y cortina

- 19.30: S.M a La Pli**

**Vëndr.21.07: Feria dla 15. edema: S.Laurentius da Brindisi**

- 7.30:** S.M. aniv. por +nta Moling Giorgia  
S.M. por +nta Lies Comploi de Mano  
S.M. ad int. por la santé  
S.M. por +nc' Jan y Christian Vollmann, Rás

**15.00: Ora de oraziun**

**Memoria de Sa.Maria Magdalena, Sa.Verena, S.Eberhard**

- 17.00: Possibilité da se pissié**  
**18.00:** S.M. por +ntes Lanz Germana y Genofeffa  
S.M. por +nta Kosta Maria  
S.M. +nc' Iaco y Elisabeth Erlacher, de Corcela  
S.M. por +nta Maria Teresa Rungger, dal Hintner

**Dom.23.07: XVI. Domëgna dal ann Liturgich: Festa de Sa.Anna**



Oferta por i bojüngns dla Ploania

- 8.30:** S.M. a La Pli  
**9.30:** Corona dla domëgna  
**10.00:** S.M. pro popolo por döta la Ploania: Benedisciun dal tomp  
**S.M. de rengr. y suplica en onú de Santa Anna**  
**18.00:** S.M. por vís y +nc' Maneschg da Cianei  
S.M. por +nc' Palfrader da Viena  
S.M. por +nta Erlacher Pedevilla Marianna  
S.M. por +nta Paula Rindler de Costata

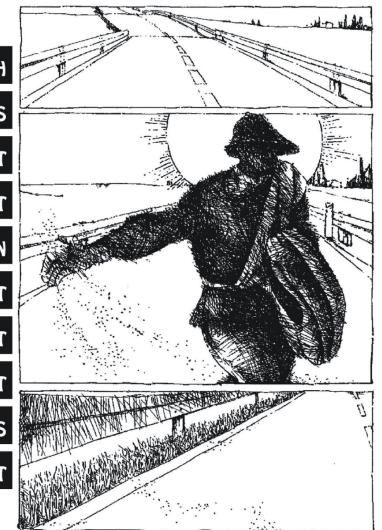
**I ponsun do al Vagnele**

Belo i apostui se damanâ ciodi che la Noela de Gejú y dai profec nâ nia deplö suzes. Ince nos se damanun: Ne basta nia la forza dla Parora de Dio por superé le mal dal monn? Gejú nes ensëgna, che la Parora ne arjunjun nia con pügs stersc, mo ara ti lascia la liberté de dezijiun a vigne persona. Ma enló olache ara végna tutu sö, pórtera fruc. Nosta pücia fede y nosc ce dür po ti tó la faziun ala Parora de Chél Bel Dio.

**Liberté**

Dio á to ennom sön sü slefs.  
Le sonteste te to cör?  
Canche al te baia ados,  
se daürel i trus.  
Mo jí mëssté tö.  
Al ne i vá nia empede te.  
Porchél t'al dé la orienté.  
Te pos orëi val'. Te dijes de scio'.  
Ne t'os nia val'. Te dijes de no.  
Cösc te dá liberté,  
ciodi che lëdia é chë persona  
co ne depënn nia dai atri.  
Te tóles töa vita tles mans  
y te portes la responsabilité  
por ci che te fejes adenfora.  
Dio damana: Ci oste pa?  
Al ne te sforza nia sö söa orienté.  
Mo al te sta dlungia con so aiüt,  
anfat ci dezijiun che te tóles.  
(Parores por vigne momont)

**UNGLÄUBLICH**  
**Wo du's**  
**NICHT**  
**GLAUBST**  
**AN**  
**JENEM ORT**  
**BLÜHT**  
**UNERWARTET**  
**GOTTES**  
**WORT**



**Nos sun pelegrins, co vá sön trusc desvalis adencuntra en medemo travert.**

(Antoine de Saint-Exupéry)

**I conesciun la verité nia mat con le ciorvel, mo ince con le cör.**

(Blaise Pascal)

**Oferta por +nt Carlo Erlacher dal Kraizer**

Dlijia: Comploi Anna

Der bel iolan

**Sorvisc dai Ministrone**

Lönes 17/07 (07:30h), Dédemaledema 19/07 (18:00h), Vëndres

21/07 (07:30h) : Daniel y Simon Comploi;

Sabeda 22/07 (18:00h): Claudia y Susan Kaneider, Mattia Leggio, Jan Paul Promberger, Giada y Ginevra Regis;

Domëgna 23/07 (10:00h): Elisa Frenademetz, Michael Leimegger, Stefan y Thomas Palfrader, Jasmin y Martina Ties;

Domëgna 23/07 (18:00h): Sofia Alberti, Lucy Call, Lara Fappani, Lisa Maneschg, Caspar y Moriz Videsott;

